

Od bolečine k milosti

Grief to Grace Slovenija



Program zdravljenja ran zlorab *Povrnitev človeškega dostojanstva*

Združení s Kristusovím razlomljením
telesom umremo kakor pšenično zrno.

V moči Kristusovega trpljenja
smo deležní Njegovega vstajenja
ín spremenjení v kruh
za svet.

Grief to Grace Slovenija
Ulica Janeza Pavla II. 13,
SI - 1000 Ljubljana
g2gslovenija@gmail.com
odbolecinekmilosti.si

Od bolečine k milosti

Grief to Grace Slovenija



Avtorica: Dr. Theresa Burke, Ph.D., NCP, LPC, BCCP, DABFC, DAPA

Program *Od bolečine k milosti* je sestavila dr. Theresa Burke, Ph.D., LPC, NCP. Theresa je ustanoviteljica *Rahelinega vinograda*, duhovnega programa za okrevanje po splavu, ki je razširjen po vsem svetu. Prav tako je prepoznavna kot strokovnjakinja na področju zdravljenja post-abortivne travme. Njeni programi so svetovno znani in zelo cenjeni zlasti zaradi sočutnega spoštovanja dostojanstva in vrednosti vsakega posameznika. Program *Od bolečine k milosti* nudi strokovno terapevtsko osebje in celotna obravnava posameznika temelji na trdnih krščanskih temeljih, na zdravih medicinskih in psiholoških pristopih, usmerjenih na obravnavo in razumevanje travme.

Poslanstvo programa *Od bolečine k milosti* je udeležanju Jezusovega apostolata ozdravljanja in nudi žrtvam zlorabe zdravljenje in okrevanje s profesionalno usposobljeno ekipo, krščansko naravnostjo in sočutjem.

Od bolečine k milosti: Zdravljenje ran zlorab je 5-7 dnevni psihološki in duhovni program za vsakogar, ki je utrpel nasilje preko telesne, čustvene, spolne ali duhovne zlorabe. Primeren je za vse, ki so doživeli spolno zlorabo, posilstvo, incest, zavrženost ali ostale oblike travmatičnega nasilja v otroštvu, adolescenci ali v odrasli dobi. Primeren je tudi za tiste, ki so žrtev zlorabe s strani duhovnikov ali redovnikov.

Metoda »Žive besede«, skupaj s pisanjem dnevnika, skupinskimi aktivnostmi, terapevtskim vodenjem, kognitivnim re-strukturiranjem travme, pogovorom in procesom žalovanja, nudi učinkovit proces zdravljenja, ki je utemeljen v Jezusu Kristusu, Božji Besedi in zakramentih.

Od bolečine k milosti je izredno močno psihološko in duhovno potovanje, ki nudi varnost in upanje sredi čustvenega kaosa. Nudi model negujočega zdravljenja, ki je prava terapija za dušo.

Dr. Burke razvija še dodatne programe, kot so *Geneza po genocidu* - program za psihološko in duhovno spravo ter zdravljenje travme, ki je posledica genocida, terorizma in državljanske vojne (upa, da ga bodo prvič izvedli v Ruandi v Afriki) in program *Dolžnost ozdraveti*: Najti mir za vojakovo srce, program okrevanja za vojne veterane. Dr. Burkova želi v prihodnosti ponuditi tudi nov program z naslovom *Skrb za dušo in prenovo temeljev tvojega duha*: integrirano psihološko in duhovno senzorično zdravljenje medicinskih travm, povezane z rakovim zdravljenjem in drugimi težkimi dr. Burkove vključujejo obravnavanje travm in trening duhovnih vaj in strokovne



oboljenjem, operacijami, postopki boleznimi. Vsi modeli zdravljenja poglobljeno usposabljanje za vodenja programov za ekipe voditelje.

Pogosta vprašanja

1. Ali je program “Od bolečine k milosti” potrjen s strani Cerkve?

Da. *Od bolečine k milosti - Zdravljenje ran zlorab* je bil zasnovan z namenom, da bi prekinili izolacijo ter skrivnosti zlorabe in zavrženosti z procesom zdravljenja, ki je v celoti osredotočen na osebo, ki je doživela zlorabo, in na navzočnost Jezusa Kristusa, Božjega zdravnika. Program *Od bolečine k milosti* je bil predstavljen kardinalu Martinu, predsedniku Papeškega sveta za Mir in pravičnost. Priročnik programa je dobil *Impri-matur* in *Nihil Obstat* od kardinala Justina Rigalija v Filadelfiji. V Sloveniji je program pridobil zaupanje in podporo tudi s strani ljubljanskega metropolita Staneta Zoreta.

2. Kje in kako je bil program do sedaj izvajan? Kakšni so odzivi nanj?

Leta 2003 je dr. Burke pričela razvijati program in zbirati odzive udeležencev v skupinah. Program *Od bolečine k milosti* v sedanji obliki, je bil prvič izveden julija 2005 v škofiji Fargo, Severna Dakota. Enak program je bil kasneje izveden še v nadškofiji mesta Oklahome. V naslednjih petih letih se je program poskusno izvajal še v Filadelfiji. V tem času sta bila izpopolnjena in dopolnjena Priročnik za voditelje in Dnevnik za udeležence. To izjemno potovanje psihološkega in duhovnega ozdravljenja je do danes izkusilo več sto mož in žena. Dr. Burke je leta 2009 program prvič predstavila tudi Ameriški škofovski konferenci na srečanju voditeljev pomoči za žrtve zlorab v San Franciscu. Koncem leta 2008 so program izvedli v škofijah Palm Beach, Florida in v Corpus Christi. Škofija Nelson v Britanski Kolumbiji je leta 2009, pod vodstvom škofa Johna Corriveaua, OFMCap, postala pridružen ustanovni član in trenutno izvaja program *Od bolečine k milosti* kot redni del škofijske pastorage. Leta 2010 se je ustanoviteljema pridružila še škofija Kingston na Jamajki. Program sedaj deluje v Kanadi, Mehiki, Veliki britaniji, Severni Irski, Argentini, Franciji, Jamajki, Salvadorju, Nikaragvi, Španiji, Poljskem in Sloveniji.

Angleška škofija Southwark je oktobra 2011 na pobudo škofa Petra Smitha prvič izvedla program pod vodstvom duhovnika Dominica Allaina v Londonu. Od takrat je g. Dominic imenovan za mednarodnega pastoralnega voditelja programa *Od bolečine k milosti*. Njegovega programa v Londonu so se udeležili udeleženci iz Irske, Slovaške, Poljske, Avstrije, Slovenije in številnih drugih vzhodnoevropskih držav. Trenutno se duhovni vikendi *Od bolečine k milosti* izvajajo v ZDA (Filadelfija, Pensilvanija, škofija Portland v Oregonu; v škofiji Mineapolis in sv. Pavel v Minesoti, škofija Feniks v Arizoni, Hjuston v Teksasu, škofija Newark v Njudžersiju, Yellowknife), Avstraliji, Kanadi, Veliki Britaniji, Franciji, Salvadorju, Argentini in Panami; priprave za izvedbo potekajo na Severnem Irskem, v Sloveniji ter po drugih škofijah v ZDA.

Pogosta vprašanja

3. Katerim skupinam ljudi je program namenjen?

Program je namenjen vsem odraslim in mladostnikom, ki so doživeli telesno, čustveno, duhovno ali spolno zlorabo ali kakršnokoli obliko zanemarjanja in zavrženosti. Vključuje vse posameznike, ki so jih zlorabili družinski člani, sorodniki in drugi, ni pa omejen samo nanje. Program *Od bolečine k milosti* se ukvarja tudi s psi- hološkimi, čustvenimi in duhovnimi travmami, ki so posledica zlorabe in zanemarjanja. Program je ustrezen odgovor na »Priporočila za varstvo otrok in mladostnikov« Ameriške škofovske konference (USCCB). Ure- sničuje poslanstvo ozdravljanja in sprave, skupaj s »poslanstvom, ki vključuje možnost svetovanja, duhovne pomoči, podpornih skupin in drugih socialnih uslug, glede katerih se strinjata žrtev in škofija.«

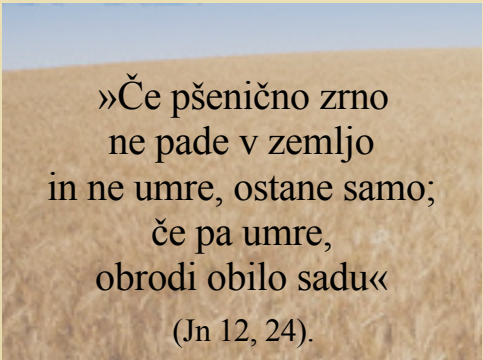
Model zdravljenja *Od bolečine k milosti* je bil preizkušen na najrazličnejših skupinah in je dosegel izredno pozitivne sadove. Testne skupine so vključevale žrtve industrije spolnega suženjstva, mladostnike in druge, ki trpijo zaradi neurejenih navezanosti, z izkušnjo zapuščenosti, zavrženosti in sirotišnične oskrbe v zgodnjem otroštvu. Priča smo bili tudi čudovitim okrevanjem mož in žena, ki so prestali zlorabo s strani duhovnikov in redovnikov, družinskih članov, sosedov, spolnih prestopnikov, posiljevalcev in drugih različnih oblik travmatičnega spolnega nasilja. Zdravljenje je tudi zelo koristno za tiste, ki se borijo s homoseksualno in istospolno privlačnostjo.

4. Kakšno povezavo ima program z "Novo evangelizacijo", o kateri je govoril Janez Pavel II.?

Pobuda nove evangelizacije nas pošilja, da vse ljudi vabimo v polnost pristne ljubezni, da bi tako lahko svobodno odkrili svojo edinstveno poklicanost v Kristusu. Ker pa je kakršna koli oblika zlorabe po svoji temeljni naravi tudi izdajstvo, ogroža posameznikovo zmožnost, da bi v celoti sprejel in objel ta dar. Zloraba napade bistvo naše poklicanosti kot ljubljenih Božjih otrok. Program *Od bolečine k milosti* neposredno odgovarja na to trpljenje, ko ranjeno dušo privede k samem izviru ljubezni, našemu Gospodu Jezusu.

5. Kateri so dolgoročni sadovi tega programa za Cerkev?

Ker je Cerkev skupnost vernikov, se z ozdravljenjem vsakega posameznega člana krepi tudi moč celotnega telesa Cerkve. Predstavljajte si, da so mnogi ozdravljeni! Močnejša, bolj izžarevajoča Cerkev lahko v celotni družbi poraja več dobrote in usmiljenja. Tisti, ki doživijo ozdravljenje znotaj okvira njihove vere, bodo svoje darove in vire vložili nazaj v Cerkev. Navdihnjeni so, da služijo in gradijo na temeljih, ki so položeni v okviru Cerkve, vere in skupnosti.



»Če pšenično zrno
ne pade v zemljo
in ne umre, ostane samo;
če pa umre,
obrodi obilo sadu«
(Jn 12, 24).

6. Kakšna je prednost skupne obravnave žrtev kleriških zlorab z drugimi žrtvami, ki so doživeli zlorabo v družini, ali v drugih institucijah?

Žrtve zlorab s strani klerikov so povedale, da jim je zelo pomagalo, ko so slišale številne zgodbe tistih, ki so jih zlorabili družinski člani ali drugi. Pričevanja drugih žrtev so jim omogočila razumevanje tega, kdo je "žrtev" in jim pomagala, da so iz občutij besa in jeze prešli v lastno žalovanje.

7. Kako lahko ta program ponudimo v naši škofiji?

Posameznike, ki trpijo zaradi posledic zlorab, lahko povežete z vsemi našimi trenutnimi ekipami programa *Od bolečine k milosti* po celem svetu. Če bi radi organizirali naš program v svoji škofiji, vam lahko pomaga podpora vašega škofa. Licenca programa se lahko kupi za 15.000 dolarjev, kar vam daje pravice, da program izvajate kot del poslanstva vaše organizacije. Vaša ekipa bo šla skozi trifazni kvalifikacijski proces in usposabljanje za delo s travmami po edinstveni (senzorično utemeljeni) metodi zdravljenja dr. Tereze Burke.

Druga možnost je, da povabite ekipo usposobljenih voditeljev programa *Od bolečine k milosti*, da ponudi program znotraj vaše organizacije, ali verske institucije. V tem primeru bodo oni prevzeli vso odgovornost za vodenje programa. Poskrbeli bodo tudi za obsežen seznam predlogov za nadaljno okrevanje po opravljenih duhovnih vajah, vključno s knjigami, CD zgoščenko z vajami kognitivne terapije in spletnimi podpornimi skupinami. Za več informacij o cenah lahko stopite v stik z našo pisarno na e-naslov: info@giftograce.org



Šokantne številke zlorabljenih



Število spolno zlorabljenih je presenetljivo in šokantno.

Raziskava, narejena med 178 študentkami, je pokazala, da se »nezaželeni spolni odnosi« zgodijo v 78 % med hook-up druženji; 8,3 % na zmenkih in 13,9 % znotraj dalj časa trajajočega odnosa.¹

V skupini moških, odvisnih od pornografije, je od prvega presnemavanja otroške pornografije s spleta do dejanskega spolnega napada na otroka minilo zgolj eno leto.²

Statistika pornografske industrije (2004):

* Letni dobiček svetovne pornografske industrije je bil 57 bilijonov dolarjev; od tega 2,5 bilijona od spletne

pornografije in 3 bilijone od otroške pornografije.

* Dobiček od pornografije v ZDA je presegel dobičke treh TV mrež: ABC, CBS, NBC (6,2 bilijona)

* Na spletu je bilo 4,2 milijona pornografskih spletnih strani.

* Povprečna starost ob prvi izpostavljenosti spletni pornografiji je 5 let.

* Največje število potrošnikov pornografije je starih med 12 in 17 let.

* Pornografijo na spletu je gledalo že 90 % mladostnikov v starosti od 8 do 16 let.
(Source: <http://www.internet-filterreview.com/internet-pornography-statistics.html>)

74 % najstnic je imelo nepros-
tovoljni spolni odnos pred 14.
letom starosti. (Vir: American

Academy of Pediatrics Committee on Public Education)

V ZDA je vsako minuto posiljena vsaj ena ženska, 78 pa jih je posiljenih vsako uro. To pomeni 1871 posiljenih žensk na dan oziroma 683.000 na leto.
(Vir: Rape in America: A Report to the Nation; April 23, 1992)

V svetovnem merilu je 1 od 3 žensk pretepena, prisiljena v seks ali drugače zlorabljena.
(Vir: Population Reports: Ending Violence Against Women, December 1999)

75-90 % vseh žensk v prostituciji je bilo spolno zlorabljenih v otroštvu. (Debra Boyer, University of Washington, "Danger for prostitutes increasing, most starting younger" *Beacon Journal*, 21 September 1997)

V raziskavi "Zdravstveno stanje najstnikov" leta 1999 (McCreary Adolescent Health Survey II) so odkrili, da je bilo 35 % deklet in 16 % fantov med 12.-17. letom spolno in telesno zlorabljenih. Številni drugi primeri niso bili prijavljeni.

¹ Statistika se nahaja v: Dines, Gail. *Pornland: How Porn Has Hijacked Our Sexuality*. Boston: Beacon, 2010. Print.

² Ibid.

Zloraba ni omejena na določeno raso, družbeno ali ekonomsko skupino.

Zgornje številke predstavljajo zgolj epicenter boleče stvarnosti. Posledice telesne, verbalne, čustvene in spolne zlorabe lahko trajajo vse življenje. Vplivajo na popačeno zaznavanje samega sebe in drugih, popačeno človekovo dožemanje svojega lastnega dostojanstva in vseh ostalih odnosov.

Ranjeni posamezniki zgradijo močno obrambo, ki ne dovoli vstopa luči in zatemni zavest, ki se zaveda grenke krivice.

V tej izolaciji ostaja skrit sistem korenin, kjer vse zlo, ki se je človeku kadar koli zgodilo, preži pod površjem. Čeprav so negativna čustva in rane očem skrita, so psihološki in duhovni temelji ranjene duše še naprej oropani in ogroženi.



Zlorabljene žrtve pogosto doživljajo dolgotrajno čustveno trpljenje, vključno z anksioznimi motnjami, odvisnostmi, depresijo, spolnimi disfunkcijami, konfliktom ali zmedo glede spolne identitete; težave imajo tudi v odnosih. Poleg tega mnogi trpijo zaradi postravmatske stresne motnje, ki jih kot ujetnike drži v preteklosti preko ponavljajočih se vsiljenih spominov, nočnih mor in potrebe, da ohranijo boleče spomine zaklenjene z vedenji in dejavnostmi, katerih namen je pobeg pred bolečino.

Onkraj bolečih simptomov se v duši zlorabljene osebe zgodijo še globlje poškodbe: občutek nevrednosti, neprimernosti, krivde; počuti se pokvarjena, umazana ali uporabljena, neljubljena in nezaželena; zavrnjena v samem srcu Božje nežnosti, usmiljenja in ljubezni. To lahko poveča občutek negotovosti in nezaupanja do drugih. Žrtvi zlorabe se podoba Boga kot ljubečega Očeta zdi tuja in nedosegljiva. Da bi nekdo lahko zanj dal svoje življenje, se ji zdi absurdno.

Pomoč obstaja



Od bolečine k milosti - Zdravljenje ran zlorabe, povrnitev človeškega dostojanstva je integriran psihološko-duhovni program za vsakogar, ki je doživel ponižanje zaradi zanemarjanja ali nasilja preko telesne, čustvene ali spolne zlorabe. Primeren je za vse, ki so doživeli zanemarjanje, spolno zlorabo, posilstvo, incest ali druge oblike travmatičnega nasilja v otroštvu, najstništvu ali odrasli dobi. Program je bil ustvarjen, da v procesu duhovnih vaj, prekine izolacijo in skrivnost zlorabe. V celoti je osredotočen na osebo in navzočnost Jezusa Kristusa.

Od bolečine k milosti je 4-dnevni duhovni program. Živa Božja beseda, hkrati z dnevniškim zapisom, skupinskimi dejavnostmi, terapevtsko pomočjo, kognitivno rekonstrukcijo travme, pogovori in procesom žalovanja ponujajo učinkovit proces zdravljenja travme zlorabe, utemeljenega v Jezusu Kristusu, Božji besedi in zakramentih. To je romanje, na katerem odkrijemo ljubezen, nežnost, pripadnost, varnost, veselje in mir, ki v izkustvu zlorabljenih žrtev pogosto manjkajo.

Program navdihuje védenje, da so rane lahko sredstvo za raziskovanje in razodevanje najglobljih plasti našega srca in duše. Posebej takrat, ko se napotimo v proces žalovanja, ko se varno odpremo bolečini in si dovolimo, da smo poučeni brez strahu, brez zadržkov, brez obsojanja. *Od bolečine k milosti* podpira in pomaga udeležencem na tej duhovni poti. Pomaga jim, da se soočijo z globino in tragedijo zlorabe ter hkrati znova osvojijo svojo vrednost in dostojanstvo hčera in sinov živega Boga.



Ko prehodijo velikonočno skrivnost svojega življenja in svoje trpljenje zaradi zlorabe pridružijo Kristusovemu, so udeleženci deležni novega življenja in polnosti Njegovega vstajenja. V njih se ponovno vzpostavi vir ljubezni, nežnosti, pripadnosti, varnosti, veselja in miru, ki v življenju zlorabljenega človeka največkrat manjkajo.

Od bolečine k milosti je katoliški program, ki je strokovno oblikovan in doktrinalno usklajen. V programu sodeluje strokovno usposobljeno osebje. Celotno zdravljenje je utemeljeno na trdni krščanski podlagi, prav tako tudi na preverjenih medicinskih in psiholoških načelih in občutljivem razumevanju travm. Odprt je za ljudi vseh verstev. Načrtujemo, da bi program ponudili tudi v medverskem okolju.

Zdravljenje zlorab znotraj redovniških in duhovniških poklicev

Tudi duhovniki, redovniki in redovnice so ranjeni

Predstavitev Dr. Therese Burke



Dr. Therese Burke je ustanoviteljica programa *Rahelin vinograd* za zdravljenje po splavu. Program je osnovan na katoliških temeljih in je edinstven v svojem pristopu. Program duhovnih vikendov *Rahelin vinograd* je bil prilagojen tudi uporabi in izvajanju s strani ne-katoličanov in medverskih skupin. Zdravljenje poteka z uporabo metode »Živo Sveto Pismo« in obredov, ki vključujejo tako telo, um in dušo v integrirano senzorično zasnovano zdravljenje. Tovrsten proces zdravljenja je izredno učinkovit za žrtve travm in za vse, ki so leta preživeli v pogovornih terapijah, a se še vedno borijo, da bi svojo travmo presegli. Od leta 1998 se je program *Rahelinega vinograda* razširil po 35 državah in je najhitreje rastoč postabortivni apostolat na svetu. Do leta 2012 je bilo na letni ravni ponujenih blizu 1000 duhovnih vikendov v 15 jezikih ... in število še vedno strmo narašča. *Rahelin vinograd* je del poslanstva »Duhovnikov za življenje«.

Vemo, da zgodovina spolne in telesne zlorabe ter zanemarjenosti povzroči večjo ranljivost moških in žensk, da v svoje življenje sprejmejo splav in mnoge druge oblike hudega. Dr. Burke v svoji prelomni knjigi o ponavljanju travm "*Prepovedano žalovanje*" piše o povezanosti med splavom in zlorabo. Dejstvo je, da skoraj ni duhovnega vikenda *Rahelin vinograd*, kjer ne bi imelo vsaj 60 % udeležencev za seboj tudi izkušnjo zlorabe. Neozdravljene rane preteklosti se pogosto ponovijo v prihodnosti. Za ozdravljenje in spravo je nujno dovoljenje za žalovanje ter integracija razcepljenih delčkov naše travmatične izkušnje v to, kar smo, in kar bi želeli postati. Le tako lahko prenehamo ponavljati travmo v svojem življenju. Knjiga v slovenskem prevodu bo na voljo od oktobra 2019 dalje.



Ozadje vseh zlorab v Cerkvi

Tragično dejstvo je, da so se uničujoče posledice spolnih zlorab v zadnjih letih razkrile tudi v naši Cerkvi. Generacije razvijajočih se poklicev v Katoliški cerkvi so bile splavljene. S plenilskim uničevanjem mladih duš zaradi duhovniških in redovniških zlorab, so bili grobo prekinjeni rastoči duhovni poklici. Obstaja nekaj vzporednic med temi, ki so sodelovali pri splavih in nerazumljivim odzivom cerkvenih voditeljev, ko so izvedeli za spolne zlorabe s strani duhovnikov in redovnikov. Kakor žena, ki živi v zanikanju zaradi svojega splava, so se tudi mnogi cerkveni voditelji pred grozo storjenih zločinov zatekli k enaki drži - molku. Zgradili so si podobno obrambno obzidje, povsem običajno, kadar se zasidramo v vedenje o globokih grehih in njihovo prikrivanje. Ko bi vsaj Mati Cerkev že od samega začetka dovolila svojemu srcu, da ga zlomi spoznanje in priznanje resnice, ki se odraža v zlomljenih življenjih njenih žrtev, in prisluhnila tožbam obupanih staršev, ki so jo prosili, naj odločno zaščiti nedolžna življenja njihovih otrok.

Program "Od bolečine k milosti"

Kot odgovor na prepoznano povezavo med splavom in zlorabo, in še posebej v skrbi, da bi Cerkev nudila metode in orodja okrevanja za vse, ki so bili zlorabljeni znotraj nje, je dr. Teresa Burke začutila klic, da sestavi še program za tiste, ki so utrpeli zanemarjanje ter čustveno, telesno, duhovno, spolno ali psihološko zlorabo. Leta 2003 je pričela s programom zdravljenja in ga poimenovala *Od bolečine k milosti* (angl. Grief to Grace) - zdravljenje ran zlorab – povrnitev daru človeškega dostojanstva. Tisti, ki se udeležijo



programa, so končno pripravljeni soočiti se s svojim žalovanjem - z globokim žalovanjem, ki dušo odpre moči Kristusa v njegovem trpljenju, kajti na nič drugega se ni več moč zanesti, kakor na obljubo vstajenja.

Ljudje prihajajo na programe, kot sta *Rahelin vinograd* in *Od bolečine k milosti*, ali na druge programe okrevanja zato, ker so obupani. Kakor krivotočna žena so izčrpali vse poti okrevanja. Nič ni več moglo pozdraviti njihovih krvavečih src. Notranja razklanost, ki sta jo povzročila splav in zloraba, je njihovo življenje onesnažila z uničujočim sramom in izdajo,

ubila dobroto in vrline, ki so bile Božji načrt za njihovo življenje ... in njegov načrt za Cerkev. Ljudje iščejo proces ozdravljenja, ki bi jim omogočil povezati spomine s čustvi; ki bi jim pokazal, da so sposobni dajati in prejemati ljubezen; in ki bi jih naučil živeti, kar verujejo, v globoki ponižnosti, zaupanju in svobodi.

Vsi, ki sta jih prizadela zloraba ali splav v primarnih družinah, skupnostih ali s strani duhovnikov in redovnikov, resnično potrebujejo vstopiti v proces zdravljenja. Prične se z delom na procesu žalovanja, ki udeležencem pomaga, da so pripravljeni neposredno soočiti se z nastalo škodo; da odkrijejo, da so sposobni zdržati preplavljajoča čustva, povezana z globoko izgubo in bolečino; da sprostijo čustva jeze, izdaje, krivice in besa; da razumejo ponovno uprizorjanje in ponavljanje travm, do katerih je prišlo, ko so poskušali skrivati vse, kar se jim je zdelo tako sramotno in pokvarjeno.

Zdravljenje znotraj Cerkve

V globokem prepoznavanju svojih potreb in odkritju, da obstaja varno okolje zdravljenja ran zlorabe, so tudi številne redovnice, redovniki in duhovniki pričeli svojo pot v programu *Od bolečine k milosti*, skupaj z drugimi žrtvami zlorab. Po zaključenem programu je eden od duhovnikov, ki je bil kot otrok zlorabljen s strani duhovnika, zapisal:

»Nimam besed, da bi vam povedal, kako hvaležen sem za vse, kar mi je bilo dano v tem tednu po vas in vaši ekipi, po vaših srcih tako polnih vere, upanja in ljubezni ... Nisem verjel, da se tako močno potovanje lahko tako nenadoma zgodi. Hvala vam iz globine srca, ki sedaj prekipeva od miru in veselja.«

Pobude nove evangelizacije narekujejo, da povabimo vse ljudi v polnost pristne ljubezni, da bodo lahko tudi sami svobodno odkrili svojo enkratno poklicanost v Kristusu. Vendar vsakršna zloraba, ki je v svojem temelju izdaja, ogroža posameznikovo sposobnost, da bi v polnosti sprejel in objel ta dar. Zloraba napade srce naše poklicanosti ljubljenih Božjih otrok. Program *Od bolečine k milosti* neposredno odgovarja na tovrstno trpljenje tako, da ranjeno dušo prinese k viru ljubezni same, h Gospodu Jezusu.

Ta program je bil sestavljen zato, da bi končal izolacijo in skrivnosti zlorabe znotraj procesa duhovnih vaj, ki je v celoti osredotočen na osebo in navzočnost Jezusa Kristusa, ki dobro ve, kako se počuti nedolžna žrtev.

Ena od žrtev duhovniške zlorabe je po končanem programu *Od bolečine k milosti* zapisala: »Opazil sem, da je občutek nebogljenosti ranljivosti, ki se je zdel ukoreninjen v meni, izpuhtel. Sedaj imam nov občutek zavedanja sebe in celovitosti svojega telesa, uma in duha, kot še nikoli poprej. Sedaj razmišljam, "da bi se tako verjetno moral vedno počutiti". To mi pomaga razumeti pomanjkanje smisla in smeri v mojem dosedanjem življenju. Kako naj bi si postavljali cilje in jim sledil, ko pa mi je toliko moči vzela agonija dvomov pri vsaki odločitvi in izbiri, s katero sem se soočal. Sedaj lahko z veseljem rečem, da je moj največji dosežek polno sprejemanje svoje človeškosti, ran, brazgotin in vsega, v sebi in v drugih.«



Ker je Cerkev skupnost vernih, postaja po vsakem ozdravljenju enega njenih članov vse bolj okrepljena. Predstavljajte si, da je mnogo ozdravljenih! Predstavljajte si, da je njeno vodstvo ozdravljeno! Močnejša, bolj izžarevajoča Cerkev je tista, ki lahko poraja dobroto v vsej družbi. Tisti, ki so doživeli ozdravljenje znotraj meja sovoje vere, bodo svoje darove in moči uporabili v Cerkvi. Navdihnjeni so, da služijo in gradijo na temelju, ki je bil postavljen v osrčju Cerkve, vere in skupnosti.

Eden izmed duhovnikov, ki je kot otrok doživel zlorabo, je povedal, da mu je program *Od bolečine k milosti* priskrbel manjkajoč del procesa, ki mu ga 22 let trajajoče zdravljenje odvisnosti ni dalo: nasloviti duhovni vidik svojega odnosa z Bogom

Redovnica, ki je bila kot otrok spolno zlorabljen, je zapisala:

»Sedaj so se odnosi z mojo predstojnico močno izboljšali. Uvidela sem, da ne vidim kot glavnega storilca le Boga, ampak tudi vse sestre, s katerimi živim. Ko sem snela očala zlorabe, sem videla, da sem resnično ljubljen od Boga in mojih redovnih sester. Zabavno je ... v vsakem trenutku, ko preneham misliti, točno vem, kaj in zakaj čutim in kaj moram s tem storiti. V molitvi sem Jezusa prosila, naj se dotakne mojega srca in me drži blizu sebe. Trudim se, da bi mi ta vizualizacija v molitvi postala navada. Naš Gospod mi pravi, naj se ne bojim!«

Kardinal Renato Raffael Martino iz Papeškega sveta za Pravičnosti in mir, je programu *Od bolečine k milosti* izrekel naslednjo spodbudo: »Zagotavljam vam svojo molitev, medtem ko s takšno zavzetostjo in ljubeznijo nadaljujete s služenjem Božjemu ljudstvu. Apostolat ozdravljanja, ki ga posredujete tolikim ženam in možem, bo nedvomno prinesel upanje, moč in prenovljeno vero vsem, ki trpijo travmatične posledice splava in spolne zlorabe. Naj Gospod, ki je v vas to dobro delo začel, to delo tudi dopolni.«

Program *Od bolečine k milosti* podpira in pomaga udeležencem na tej duhovni poti okrevanja. Pomaga jim, da se soočijo z globino in tragedijo zlorabe, medtem ko iščejo povrnitev svoje vrednosti in dostojanstva hčera in sinov Živega Boga. Ko prepotujejo velikonočno skrivnost svojega lastnega življenja in svoje trpljenje pridružijo Kristusovemu, so udeleženci deležni novega življenja in polnosti njegovega vstajenja. V njih je ponovno vzpostavljen vir ljubezni, nežnosti, pripadnosti, varnosti, veselja in miru, ki ga v zgodbah žrtev zlorab običajno ni.

Žrtev zlorabe s strani klerika je zapisala: »Zahvaljujoč programu *Od bolečine k milosti* sem bila osvobodjena velikega bremena. Kot rezultat te izkušnje se je v mojem življenju zgodilo vstajenje. O svoji izkušnji lahko iskreno spregovorim in drugim povsem odkrito povem, kdo sem v resnici. Sedaj poznam nežno ljubezen Boga na nov in osvežujoč način. Veselim se svojega življenja in vseh novih možnosti, ki jih postavlja predme.«

Zgodovina programa

Program *Od bolečine k milosti* - zdravljenje ran zlorab je bil prvič poskusno izveden v juliju leta 2005, in sicer v škofiji Fargo, v Severni Dakoti v ZDA. Drug poskusni program *Od bolečine k milosti* je gostila nadškofija Oklahoma City. Dr. Tereza Burke je nadaljevala s poskusnimi programi ter prilagajala in izboljševala Priročnik za spremljevalce in udeležence programa. Duhovne vaje in seminarji za voditelje so pritegnili koordinatorje za pomoč žrtvam zlorabe in udeležence iz številnih držav od ZDA, Irske, Anglije, Rusije, Francije, Avstralije do Kanade.

Škofija Nelson, Britanska Kolumbija, ki jo vodi škof John Corriveau, OFM Cap., je postala prvi uradni finančni podpornik programa *Od bolečine k milosti*. Zapisali so:

»Želimo prispevati k zdravljenju tistih, ki so pretrpeli travmo spolne zlorabe v naši družbi. Škofija Nelson finančno podpira program Od bolečine k milosti. Program prinaša zdravilno moč Kristusovega križa, skupaj s priznanimi svetovalnimi metodami tistim, ki so pretrpeli spolno zlorabo bodisi s strani duhovnika ali druge osebe. Duhovniki naše škofije želijo biti vredni vašega spoštovanja in zaupanja. Zaradi tega z vsem srcem sprejemamo in podpiramo te ukrepe. Prosimo vas za molitev za vse žrtve spolnih zlorab ... in drug za drugega, ko si prizadevamo na poti od Križa v novo življenje.«

Poleg Filadelfije so bile duhovne vaje ponujene tudi v škofijah Palm Beach; Corpus Christi; Oklahoma City; in Kingston, Jamaica. Nadškof Eusebius Beltran je izjavil: *«Močno odobravam in priporočam ta nov skupinski model zdravljenja.»* Apostolat hitro raste ne le v Filadelfiji, ampak tudi v Kelowni, BC, Portlandu, OR, in Londonu, Anglija, kjer je vsako leto več duhovnih odmikov.



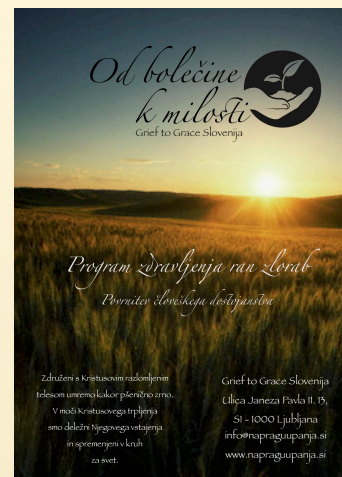
Pomoč žrtvam

Dr. Tereza Burke je leta 2009 predstavila povzetek programa **Od bolečine k milosti** na Konferenci za pomoč žrtvam zlorab v San Franciscu, Kalifornija. Predstavitvi je prisostvovala tudi Diana M. Knight, voditeljica nadzornega odbora Ameriške škofovske konference, ki je bil ustanovljen kot posvetovalni organ Komisije za zaščito otrok in mladine pri Ameriški škofovski konferenci. Diana M. Knight je po predstavitvi vidno ganjena pristopila k dr. Burke in dejala, da program **Od bolečine k milosti** predstavlja neizmerno upanje za Cerkev.

Barbara Elordi, koordinatorica za pomoč žrtvam zlorabe v nadškofiji San Francisco je izrazila svojo zahvalo za program: *»Hvala vam za vse, kar storite, da nudite ranjenim priložnost, da gredo v smeri ozdravljenja in sprave.«* Ko je za program **Od bolečine k milosti** slišala Suzana Healy, koordinatorica programa za pomoč žrtvam zlorab v škofiji Los Angeles, je bila tako prepričana v učinkovitost programa, da je informacijo delila s svojim klientom in mu ponudila denarno podporo pri udeležbi.

Nek drug koordinator za pomoč žrtvam zlorabe, ki se je udeležil duhovnih vaj, je dejal: *»Od bolečine k milosti je neverjetna duhovna izkušnja. Pot k preobrazbi vključuje varnost, povezanost, združitev src in skupno žalovanje. Čudovito orodje za zdravljenje vseh z ranami spolne zlorabe! To je izredna priložnost za doživetje Kristusovega odrešenjskega dela.«*

Še nekdo drug pa je potrdil: *»Od bolečine k milosti je dar za Cerkev.«*



Pismo žrtve spolne zlorabe s strani duhovnika, ki je kasneje tudi sam postal duhovnik

“Tako poln sem milosti in ozdravljenja. Zame so bile duhovne vaje izkustvo milosti, tako otipljivo in močno, kot ob mojem duhovniškem posvečenju. Nikdar se nisem z večjo gotovostjo zavedal učinkov Svetega Duha v svojem življenju. Ozdravljenje je bilo ogromno, veselje je tako čudovito. Iz globine srca se vam zahvaljujem.

Bog nenehno podarja milost za milostjo. Kakšna milost in znamenje, da sem dočakal zadnji dan »leta duhovništva« tako poln veselja, ozdravljenja in ljubezni. Imam zelo močan občutek Božje navzočnosti, ki me napolnjuje z radostjo. Več ljudi je pripomnilo, kako drugačen sem in da sem celo videti drugačen. Čutim, da že odpira stvari v drugih in moje služenje poraja še bolj plodno.

Kar me čudi, je občutek, da mi je bilo dovoljeno znova pridobiti nekaj, kar je bilo vedno navzoče, toda močno varovano in tako globoko skrito, da na noben zavesten način ni bilo mogoče priti zraven. Po drugi strani pa sem bil zelo v stiku s tem. Začuden sem, kako so me moje pobožnosti v vseh teh letih usmerjale točno v pravo smer. Tako je, kakor da bi nekdo prižgal luči in sedaj lahko vidim, da je v globini moje duše bilo vse varno ohranjeno, a nekako zapečateno. Sedaj je le bilo po dolgem času osvobojeno, po čudovitem delu preteklega tedna. Podobno, kot je žena v evangeliju zdrobila posodico dišečega olja in sprostila njegove vonjave. Podobno je, kot pri gledanju tapiserije, namesto da bi gledal zadnjo stran, lahko sedaj vidim popolno sliko na drugi strani, ki jo je Božja previdnost mojstrsko pletla skozi okoliščine in preizkušnje v vseh teh letih.

Prevzet sem od izredne dobrohotnosti Njegove ljubezni, ki iz veliko tega, kar se je prej zdelo kaotično in zapravljeno, sedaj ustvari tolikšno občutje veselja, smiselnosti in povezanosti. Celo nekaj tako navidezno nepomembnega, kot je poljub oltarja na začetku maše, nenadoma dobil novo lepoto in smisel. Ideja spoštovanja pri bogoslužju, ki je za nekatere ljudi zastarela viktorijanska formalnost, me sedaj nagovorja, da sem intimno bolj povezan z temeljno držo spoštovanja do skrivnosti tega, kaj pomeni približati se osebi drugega človeka, kaj šele našemu presvetemu Gospodu. Bogoslužje mora takšno držo narediti vidno. Z drugimi besedami, bolj sem prisoten v svojem telesu, celo takrat, ko mašujem.

V meni ni absolutno
nikakršnega dvoma, da je
program *Od bolečine k
milosti* dar za Cerkev, ki ga
prav sedaj obupno potrebuje.

Jean Vanier je nekje zapisal, da je Beseda postala meso zato, da bi meso lahko postalo beseda in prav to mislim, da sedaj čutim. Sporočilo, ki sem mu veroval, sedaj močno čutim in duhovništvo, za katerega verjamem, da je bilo moja rešitev, najboljši del mene in resnični izraz mojih najglobljih želja, je lahko sedaj bolj utelešeno, bolj resnično na vseh ravneh mojega bitja. Čutim, da moje meso ni več nekaj, česar se moram sramovati in ovira za 'najsvetejši' del mene, to so bile nekoč moje ideje in moj um.

Naj zaključim s ponovno zahvalo. Vaša strokovnost, skrbnost in prijaznost v veri v delo Sv. Duha so bile zame sredstvo čudežnega ozdravljenja in neizmerne milosti. Zaradi tega za vas iz vsega srca molim in vas ljubim v Jezusu.”

Priporočilno pismo

Letter of Recommendation from the Archbishop of Oklahoma City



Archdiocese of Oklahoma City - Post Office Box 32180 - Oklahoma City, OK 73123

June 9, 2006

Dr. Theresa Karminski Burke, PhD
743 Roy Road
King of Prussia, PA 19406

Dear Dr. Burke:

I am very pleased, once again, to express my gratitude to you for your continuing outstanding service to the Church and to God's people. Your Rachel's Vineyard Ministries has touched, healed and helped many people here in the Archdiocese of Oklahoma City.

I have just read the detailed information on "*From Grief to Grace*," healing the wounds of abuse and reclaiming the gift of sexuality. I concur totally with the content and the approach. I am authorizing our Family Life Department to proceed with the training and implementation of "*From Grief to Grace*." I strongly approve and recommend this new group model for healing.

Thank you for the opportunity to evaluate and endorse "*From Grief to Grace*." May Almighty God bless you and this good work.

Sincerely yours in Christ,

Eusebius J. Beltran

Most Reverend Eusebius J. Beltran
Archbishop of Oklahoma City

Pismo podfore

Letter of Endorsement from the Pontifical Council for Justice and Peace

00120 Citta del Vaticano Tel. 06 698.79911 Fax 06 698.87205 E-mail: pcjustpax@justpeace.va

6 June 2007



Dear Mr. & Mrs. Burke,

I received your letter dated 19 May 2007, kindly delivered to my office, wherein you informed me of your expanded outreach ministry called Grief to Grace, aimed at assisting victims of sexual abuse. I appreciate your consideration in this regard.

Please be assured of my prayers as you continue to serve God's people with such dedication and love. The ministry of healing that you provide to so many women and men will no doubt bring hope, strength, and a renewed faith to those who suffer the traumatic effects of abortion and sexual abuse. May the Lord who has begun this good work in you, bring it to fulfillment.

Invoking the powerful intercession of Our Lady upon your service, I remain

Sincerely yours in Christ,

Renato Raffael/ Cardinal Martino

Mr. & Mrs. Kevin Burke
Grief to Grace Ministries
743 Roy Road
King of Prussia, P A 19406 U.S.A.

Pismo podfore



ARCHDIOCESE OF KINGSTON CHANCERY OFFICE

21 Hopfield Avenue, P.O. Box 43 Kingston 6, Jamaica W.I. Tel: (876) 978-6567, 927-9915 Fax: (876) 927-4487
e-mail: rcabkgr@cwjamaica.com, Website: www.archdioceseofkingston.org

July 14, 2010

Mr. & Mrs. Kevin Burke
Grief to Grace Ministries
743 Roy Road
King of Prussia, PA 19406
U.S.A.

Dear Mr. & Mrs. Burke,

Having had a most fruitful result from your Rachel's Vineyard Ministries conducted in the Archdiocese of Kingston earlier this year, I am delighted that you will be returning to launch the Grief to Grace Ministries.

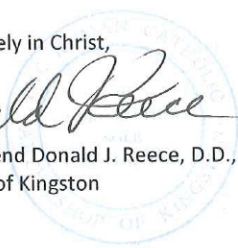
In our Jamaican society there is no dearth of grieving victims, be they of a sexual or domestic nature. The need is there to accompany them in their grief and to facilitate the transition that results in human transformation that will ultimately cause a wholesome ripple effect in homes, Church and the society.

Given the dire need for this healing which participates in the ministry of a compassionate Christ, I warmly and readily endorse your God-given ministries "From Grief to Grace."

God bless!

Yours sincerely in Christ,

Most Reverend Donald J. Reece, D.D., GCM
Archbishop of Kingston



Pismo podfore



OFFICE OF THE BISHOP

402 West Richards Street
Nelson, B.C. Canada
V1L 3K3

Phone: (250) 354-4740
Fax: (250) 352-1737
email: nelson.diocese@telus.net

December 7, 2009

Dear sisters and brothers in Christ,

May the Lord give you peace!

.... We also wish to contribute to the healing of those who have suffered the trauma of sexual abuse in our society. The Diocese of Nelson sponsors the program, Grief to Grace. Grief to Grace brings the healing power of the Cross of Christ coupled with approved counselling methods to those who have suffered sexual abuse either by a priest or anyone else. Information about Grief to Grace can be obtained from your local parish office.

Fraternally in Christ,

+ John, OFM Cap.

John Corriveau, OFM Cap.

Bishop of Nelson

Pismo podpore



Archdiocese of Newark
OFFICE OF THE ARCHBISHOP

February 4, 2016

Theresa Burke, Ph.D.
Grief to Grace Ministries
743 Roy Road
King of Prussia, Pennsylvania 19406

Dear Dr. Burke:

I write today to express support for the healing work that you and the staff of Grief to Grace Ministries engage in every day to ease the spiritual and mental wounds of those who have suffered abuse.

Through both the information presented to me about your Program and conversations with people intimately involved in your ministry, I can see that Grief to Grace truly is designed to assist the Church in reaching out to victims with dignity and reverence.

We are thankful to be able to include the Grief to Grace Program as part of the Archdiocese of Newark's outreach to victims of abuse. Together with the psychological support we provide to victims and the caring and professional efforts of our Archdiocesan Review Board and Safe Environment staff, Grief to Grace will assist us in carrying out the directive of the Holy Father to "bring healing to the victims and those affected by these heinous crimes," and in doing so, enable the Church to "grow stronger and ever more capable of giving witness to the redemptive power of the Cross of Christ."

I look forward to the first Program of Grief to Grace within the Archdiocese of Newark in September 2016.

With kindest personal regards, I am

Sincerely in the Lord,

*Most Reverend John J. Myers
Archbishop of Newark

lml

Archdiocesan Center

171 CLIFTON AVENUE • POST OFFICE BOX 9500 • NEWARK, NEW JERSEY 07104-0500 • (973) 497-4004 • FAX (973) 497-4018

Pismo podfore



The Roman Catholic
Diocese of Phoenix

400 EAST MONROE, PHOENIX, ARIZONA 85004-2336 TELEPHONE (602) 354-2000
OFFICE OF THE BISHOP

February 1, 2016

Dr. Theresa Burke, Ph.D.
Grief to Grace
808 N. Henderson Rd., Ste. 210
King of Prussia, PA 19406

Dear Dr. Burke:

Please use this letter in support of your desire to be included in *The Official Catholic Directory*."

I fully support the work of Grief to Grace in their ministry to those who have suffered as victims of child abuse, especially as it has been inflicted by those who represent the Catholic Church and whose actions have caused physical, emotional and spiritual injury. Inclusion in *The Official Catholic Directory* will serve both as an expression of the efforts that are taking presently offered to serve those who bear the cross of abuse and promote the existence of Grief to Grace to those who are seeking a means to address the effects of the abuse of children through a faithful Catholic outreach.

It is a blessing to have this ministry available to people in the Diocese of Phoenix. Those who have suffered need to experience the loving and healing ministry of the Church. This can be particularly true when a person has been abused by a representative of the Church in the past.

My hope is that the future will bring an expansion of this ministry to those areas where it is not presently available, because the need is so great and the obligation that is owed to those who have been abused must be find expression in concrete acts of compassion, support and healing.

Sincerely yours in Christ,

+ Thomas J. Olmsted
Bishop of Phoenix

Encountering the Living Christ

Pismo podpore



ARCHDIOCESE
OF
SAINT PAUL &
MINNEAPOLIS

OFFICE OF THE AUXILIARY BISHOP

January 27, 2016

Dr. & Mrs. Kevin Burke
Grief to Grace Ministries
743 Roy Road
King of Prussia, PA 19406

Dear Dr. & Mrs. Burke,

I write to thank you for the great work you have done in healing ministries in our Church. I have personally served as a chaplain on a *Rachel's Vineyard* retreat and seen first-hand the beautiful model you have developed based on sound psychology but also using the healing power of prayer, the sacraments, and group support.

Now I have begun to hear the wonderful reports from the *Grief to Grace* Retreat which you held this last year in the Archdiocese. I can see that you are applying these same healing powers of our faith, based on sound psychological help, to victims of abuse. I am so grateful that you will bring this retreat back to the Archdiocese again next year. Your experience and wisdom applied to this painful area, and the in-depth nature of this retreat, had a profound effect on the participants last year and I know will help more people again this next year. This type of work is obviously much needed in our Church and society and so I am grateful you are training teams locally to help bring the healing love of Jesus Christ to all victims of abuse.

I will continue to pray for the success of this work.

Sincerely yours in Christ,

The Most Reverend Andrew H. Cozzens, S.T.D., D.D.
Auxiliary Bishop of St. Paul and Minneapolis

Pismo podfore



THE MOST REVEREND PETER SMITH, LL.B., J.C.D., KC*HS,
ARCHBISHOP OF SOUTHWARK,
ARCHBISHOP'S HOUSE, 150 ST. GEORGE'S ROAD, SOUTHWARK, LONDON SE1 6HX
TEL: 020 7928 2495 FAX: 020 7928 7833

4th February 2016
Dr. Theresa Burke, PhD.,
743 Roy Road,
King of Prussia,
PA 19406,
U.S.A.

Dear Theresa,

I am writing to let you know how very pleased I am with the dedicated work of Fr. Dominic Allain in organising and promoting the "From Grief to Grace" Retreats here in the Archdiocese of Southwark.

As you know, Dominic began this work some five years ago, and thanks to the training and support you and your team have given him, there has been a very good "take-up" for these retreats by those who have suffered sexual abuse either as children or as vulnerable adults. The content and structuring of these Retreats has been the result of a thorough analysis of the spiritual and pastoral needs of those who have suffered abuse. I have had letters from some of those who have participated in the Retreats here in the Archdiocese, who speak extremely warmly of how these Retreats have brought them comfort and liberation after years of suffering.

I do commend the work you have committed to the development of these Retreats over the years and for you evident support and encouragement you have given to Fr. Dominic. I know he appreciates that very much, as I do. It is a wonderful work of Mercy and enormously supportive of those attending. May God bless you for it!

The Most Revd. Peter Smith, LL.B., J.C.D., KC*HS,
Archbishop of Southwark and Metropolitan

Vzorec vaj & dejavnosti na duhovnem vikendu

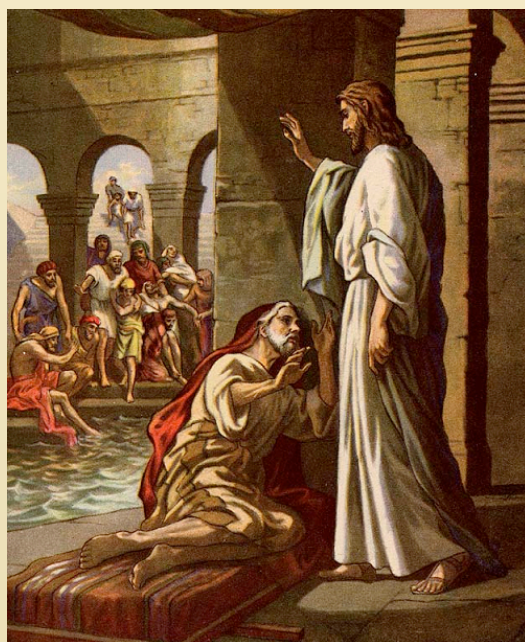


Božji otrok

Namen vaje je ustvariti slikovno predstavo tega, kako je izkustvo zlorabe prizadelo posameznikovo samopodobo. Ker je posamezniku težko z besedami izraziti povzročeno škodo njegovemu duhu ali telesu, pomaga, če bolečino izrazi s slikami ali simboli.

Kopel v Betésdi

Živo sveto pismo bo udeležencem pomagalo k osredotočanju na tista področja njihovega življenja, kjer se čutijo ohromljene. Udeležencem bo pomagalo narediti korake k soočenju z vprašanji in osebnimi težavami, ki jih bremenijo. Gre za povabilo in izziv k spreobrnjenju.



Dnevnik spominov

Dnevnik spominov pomaga pri procesu priklicanja določenih spominov in pri odkrivanju sporočila ali lekcije, naučene v izkušnji zlorabe; spominjanje obrambnega odziva na dano situacijo in prepoznavanje kakršnegakoli greha, ki izvira iz te bolečine.

Več vaj in dejavnosti

Agonija v vrtu

Ko pridružujemo svoje trpljenje Kristusovemu, si prikličemo v spomin, kako je bil Jezus zapuščen in izdan v vrtu Getsemani. Vsak udeleženec ima priložnost raziskati in povezati svoje lastne izkušnje izdajstva, z razumevanjem osamljenosti in izolacije, ki jo je trpel Kristus.

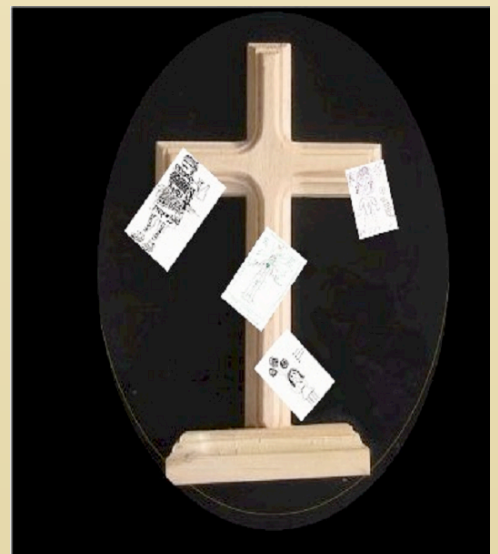


Bičanje ob stebru

Cilj te vaje je premišljevanje o telesni zlorabi, ki jo je pretrpel Jezus, ob spominjanju fizičnega in spolnega nasilja v svojem življenju. Poglobimo se tudi v občutja nemoči, s katerim se soočajo mnoge žrtve, ki zlorabe niso mogle preprečiti.

Križanje

Križanje in vstajenje sta osrednji del naše krščanske vere. Z Jezusom smo potovali skozi grenko izdajstvo, lažne obtožbe, ponižujoče pretepanje in zlorabo. Živo Sveto pismo nas vabi, da bi videli, kako je bilo storjeno nekaj neverjetnega za vso izprijenost in nasilje na tem svetu. Pot na križ nam točno pove, kako daleč bo šel Bog, da bi nas poklical nazaj k sebi in obnovil našo celovitost.



Več vaj in dejavnosti

Vstajenje

V Živem Svetem Pismu Vstajenja se bodo udeleženci znašli v Jezusovem grobu ob prvih jutranjih sončnih žarkih, ki posvetijo na Kristusov križ, ki še vedno stoji na Kalvariji.

*»Ponižal se je
in postal pokoren do smrti,
do smrti na križu.
Zato ga je Bog povišal«
(Flp 2,8-9).*

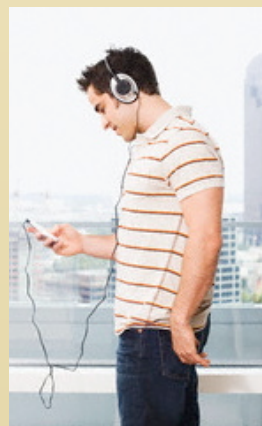


Vaja afirmacij

Afirmacija pomeni priznati ali razglasiti, da je nekaj resnično. V tej vaji potrjujemo dostojanstvo vsakega udeleženca na duhovnem vikendu. Oznanjamo tudi resnico Vstalega Kristusa, ki smo ji bili priča v drug drugemu.

Kognitivna terapija po zaključenem programu

Zgoščenka (CD) s kognitivno terapijo, ki jo je razvila dr. Tereza Burke, je posebna oblika oskrbe/pomoči za udeležence po zaključenem vikendu. Le-ta jim bo pomagala okrepiti pozitivna sporočila, ki bodo gradila zdrav pogled nase. To je »domača naloga«, ki jo lahko izvajamo kadarkoli po duhovnem vikendu. Njen namen je okrepiti pomembna kognitivna prepričanja, ki bodo žrtve okrepila in jim pomembno pomagala pri zamenjavi negativnega razmišljanja s sporočili o njihovi vrednosti in njihovega daru človeškega dostojanstva.





Pričevanja

“Večno bom žel
blagoslove, ki sem jih
prejel na duhovnih vajah
Od bolečine k milosti.”

Odmevi na program *Od bolečine k milosti*

Pismo duhovnika Janeza

Leta 2003, ko sem bil diakon, se je po državi in svetu širila novica o spolnih zlorabah s strani Bostonskega duhovnika. Semenišče, ki sem ga takrat obiskoval, je o tem govorilo in naredilo ogromno srečanj in seminarjev na to temo. Nikdar nisem razkril svoje lastne izkušnje spolne zlorabe s strani duhovnika, ki je pričel s »procesom dvorjenja« leta 1980. Zloraba je dosegla svoj vrhunec v prvem spolnem stiku avgusta leta 1982, ko smo se udeležili župnijskega kampa mladih. Takrat je duhovnik segel z roko v mojo spalno vrečo in mi slekel spodnjice. Mislim, da je bil prepričan, da spim. Otrpnil sem od strahu in zmede. Krivil sem samega sebe, kar je značilno za žrtve spolnih zlorab.

Zaradi vseh »vzgojnih« dejavnosti, ki nam jih je semenišče ponujalo/nas sililo z njimi, sem postal zelo, zelo depresiven in sem komaj še funkcioniral. Prvič od takrat, ko se je zgodila zloraba, sem končno z nekom o tem spregovoril. Povedal sem terapevtu, ki je bila prva oseba, s katero sem spregovoril o svoji izkušnji zlorabe. Žal to še ni pomenilo, da mi je pri duši povsem odleglo. Depresija in apatija kot posledica depresije sta me stali duhovniškega posvečenja v letu 2003.

Čeprav sem storil prvi korak in poskus v smeri ozdravljenja, še nisem bil pripravljen na soočenje z zlorabo. V tem obdobju sem zelo težko hodil k maši, kajti sovražil sem človeka, ki je predstavljal Kristusa za oltarjem. (To je del daljše zgodbe, ki vključuje čas semenišča, ko sem prijavil duhovnika za neprimerno vedenje do mene. Zaradi tega so se do mene vedli kakor do izobčenca vsi duhovniki v semenišču. Duhovnika, ki sem ga prijavil, so kasneje obsodili za zlorabo najstnika.)

Leta 2004 sem bil posvečen v duhovnika. Leta 2005 je okrajni sodnik izdal poročilo o spolnih zlorabah s strani duhovnikov v moji domači škofiji. Nič mi ni odleglo, čeprav sta bila oba na seznamu obtožencev, duhovnik, ki me je zlorabil, in tisti, ki sem ga prijavil v semenišču. Še bolj sem bil jezen. Oba sta bila s strani Rima že laicizirana. Tedaj sem se šele zares lotil svoje zlorabe.

Zloraba, ki sem jo doživel, je iz mene za zelo dolgo časa naredila jeznega človeka. Postal sem človek, ki se ga drugi bojijo. Postal sem paranoičen in nisem nikomur več zaupal. V procesu terapije in duhovnega vodstva sem delal velike, a boleče korake.

Program *Od bolečine k milosti* mi je zares pomagal, da sem znova odkril svoj pogled naprej in vse svoje dotedanje korake in napredek v terapiji združil v eno. Strah, v katerem sem tako dolgo živel, je izginil. Na poti zdravljenja sem prišel do točke, ko ne čutim več sramu. Končno sem prišel do sebe. Ne sprejemam več manipulacije s strani drugih. To mi je dalo svobodo, ki je do sedaj še nisem imel. Drugim lahko postavim meje in grem naprej tudi potem, ko sem moral reči »ne«.

Zdi se mi edinstveno, da Boga nikdar nisem krivil za svojo zlorabo. Nikdar ga nisem sovražil zaradi tega. Na tem duhovnem odmiku sem bil priča ljudem, ki so krivili in sovražili Boga zaradi svoje zlorabe. Zaradi tega, kako je program *Od bolečine k milosti* načrtovan in izpeljan, sem bil priča, kako so isti ljudje dojeli in sprejeli, da jih je Bog vedno ljubil in jih še vedno ljubi. Odgovor, zakaj je Gospod to dopustil, ni v tem, ker je brezbrižen Bog, ampak v tem, da je bila to svobodna odločitev drugega človeka. To v življenju vernika pomeni veliko razliko. Osebnost še vedno hodim na terapijo. Včasih stvari nepričakovano privrejo na površje, kar me preseneti in najde nepripravljenega. Toda dovolj dobro sem, da vem, da se moram s temi stvarmi soočiti in tega ne morem početi sam. To pripisujem izkušnji programa *Od bolečine k milosti*.

Odmev udeleženca programa *Od bolečine k milosti*

Rad bi si vzel trenutek in zapisal nekaj misli o svoji udeležbi v programu *Od bolečine k milosti*, ki sem se ga udeležil v novembru leta 2008.

Najprej naj se na kratko predstavim. Sem moški star 55 let, poročen 33 let in oče petih otrok. Rodil sem se, (prav tako) odraščal in vse svoje življenje živel v Rimskokatoliški Cerkvi.

Ves čas, odkar sva poročena, sva z ženo zelo sodelovala v cerkvi pri petju. Poskušal sem Kristusa ohranjati v središču naših življenj, zakona, družine in dela. On nas je podpiral skozi mnogo let veselja, žalosti, dobrih in težkih časov, skozi preizkušnje in blagoslove.

Na vsej tej poti sem v sebi vedno čutil globok boj z občutki sramu in nevrednosti. Nikdar ni bilo odkrito in jasno občutje, toda vedno se je nekje v ozadju pretakalo skozi moje življenje. V meni je ustvarilo globok občutek osamljenosti in izolacije. Zelo težko sem razvijal globoke in smiselne odnose z drugimi, zaupal čustva ali bil to, kar sem, v odnosu do drugih. Rad sem bil v skupinah ljudi, ker sem se rad smejal, poslušal in pripovedoval zgodbe, nasmejal druge in se dobro imel ...

Intima in bližina sta bili zame zelo boleč izziv. Zdelo se mi je, kakor da poskušam hoditi brez nog. Vedel sem, kam bi rad šel, toda tja nisem bil sposoben priti. Zgolj kratka razdalja je od mene zahtevala ogromen napor. Glede tega sem bil v dilemi, kajti sem človek, ki vse čuti zelo globoko, ko pa bi moral to izraziti, pa je izredno težko.

Sem inteligenčen in se zlahka lahko pogovarjam o marsičem. Pogosto sem si izbral bivanje v razumu, ker je bilo to veliko lažje, kakor pa se ukvarjati z vprašanji srca.

Po večletnem osebnem in zakonskem svetovanju sem se veliko naučil o sebi, o dobri komunikaciji in razvijanju intimnosti. Čeprav je moj odnos z ženo zelo zrasel, je bil zame še vedno izziv, kako hraniti najin odnos na trdni osnovi. Gojenje prijateljskih odnosov z drugimi mi je bilo še vedno težko in težavno.

Najpomembnejše odkritje terapevtskega svetovanja je bila ugotovitev, da sem bil kot sedemletni deček večkrat posiljen, kot najstnik pa sem doživel zlorabo s strani duhovnika. Čeprav sem bil deležen strokovnega svetovanja, sem še vedno trpel zaradi občutkov sramu, izolacije in osamljenosti. Zdelo se je, da se to ne bo nikdar spremenilo.

Boj se je nadaljeval naslednjih dvanajst let, vse dokler nisem slišal za program *Od bolečine k milosti*. Moja žena se je programa udeležila pred enim letom in se je vrnila kot spremenjen človek.

Ko mi je pripovedovala o svojih doživetjih med duhovnimi vajami, sem vedel, da se jih moram tudi sam udeležiti. Način, na katerega je bil odmik voden, mi je bil pisan na kožo in mi govoril: »To potrebujem, da zaključim proces ozdravljenja«.

Nisem bil razočaran! Kar se je dogajalo na odmiku, je bilo zares čudovito! Vedel sem, da me mora Jezus srečati tam, kjer sem ranjen in prizadet v svojem življenju ter me popeljati skozi svoje lastno trpljenje in smrt, da bi me tako ozdravil. Prav to se je zgodilo v vajah in metodi Živo Sveto pismo, ki so bili močni posredniki potrebne milosti za ozdravljenje. Odmik je bil zame zame okolje, v katerem sem bolečino začutil tako močno, kot še nikdar poprej. O njej sem lahko govoril in razlagal, kako je vplivala na moje življenje. Tudi prej nikoli nisem bil sposoben, da bi si dovolil vse to čutiti v globinah. Prav to mi je uspelo na odmiku *Od bolečine k milosti*.

Dovoliti besedo bolečini in bridkosti je bilo zame zelo pomembno, saj sem lahko vse to pridružil Kristusove-mu trpljenju in smrti. Do tega trenutka v svojem življenju nisem bil sposoben narediti te povezave. Krivda in sram, ki sem ju doživljal kot posledico zlorabe, sta me zaprla v laž, da je to nekako moja krivda. Dvomil sem, da bo bolečina kdaj prenehala. Smatral sem se za ujetnika občutkov osamljenosti, obupa, nemoči in nenehne izkoriščenosti, zaradi katere nisem mogel zaupati. Spraševal sem se, če bom sploh kdaj okusil srečo.

Na tem odmiku sem bil rešen velikega bremena. V mojem življenju se je zgodilo vstajenje. Sedaj lahko povsem odprto pripovedujem o svoji izkušnji in drugim odkrito povem, kar v resnici sem. Sedaj poznam nežno, ljubečo skrb Boga na nov in svež način. Pozoren sem na možnosti, ki mi jih daje življenje v prihodnos-ti, da iz tega živim in delim naprej!«

Pričevanje udeleženke programa *Od bolečine k milosti*

Sem 48-letna mama treh odraslih otrok in s tremi splavljenimi otroki v nebesih. Od očeta svojih otrok sem ločena in zakon je bil razglašen za ničnega leta 1999. Bila sem izredna delivka obhajila in sem trenutno v žup-nijskem svetu.

Preteklo poletje sem se udeležila duhovnega odmika *Od bolečine k milosti*. Prišla sem na povabilo dr. Therese Burke (ki jo poznam in spoštujem preko programa *Rahelin vinograd*), saj je bilo potrebno zapolniti prenizko število prijavljenih udeležencev, kar je zelo pomembno za skupinsko dinamiko. Tako bi pomagala komu, ki je obupno iskal pomoč. Nisem vedela, da jo tudi sama potrebujem. Po desetih letih, ko sem se začela ukvarjati z spolno zlorabo s strani duhovnika, ki sem jo doživela pri osmih letih, sem šla že skozi proces ozdravljanja s pomočjo duhovnega in psihološkega svetovanja in programa *Rahelin vinograd*. Čutila sem, da mi dobro gre. Imela sem namen, da se bom odmika *Od bolečine k milosti* zgolj udeležila. Ko sem prišla, sem bila preseneče-na, kakšen odpor sem v sebi doživljala, da ponovno odprem to preteklo zlorabo. Drugače sem vsak dan hodila k maši, delala v trgovini z verskimi predmeti, kjer so bili stranke v glavnem duhovniki. Sodelovala sem tudi kot prostovoljka pri služenju v *Rahelinem vinogradu*. V resnici pa sem se počutila tesnobno in dvomno. V meni so bili še vedno ostanki nezaupanja v sebe in v Boga. Na vikend sem prišla z veliko strahu in trepeta. Ko sem začela vstopati v proces, sem začela jokati iz globin, za katere nisem vedela, da so v meni. Poslušanje zgodb ostalih udeležencev mi je pomagalo, da sem dobila dostop do globokih čustev, ki sem jih zakopala in poskušala zanikati. Vaja risanja samega sebe, kakor nas je Bog ustvaril, potem pa slikanje škode, ki jo je povzročila zloraba, je bila zame zelo močna. Nisem se zavedala, kako je to popačilo mojo podobo o sebi, kako je določilo mojo pot in oblikovalo vzorce, ki niso bili Božji načrt zame. Šele ko sem se tega začela zavedati, sem lahko začela spreminjati svoja pričakovanja in dovolila Bogu, da znova zgradi mojo podobo. Podobno je bila zame izredno zdravilna tudi vaja ponovne posvetitve svetišča. Vedno sem čutila, da sem bila onečaščena, toda tega nisem znala izreči in nisem vedela, kako si opomoči. Živo Sveto pismo in terapevtske dejavnosti so bile odločilne in ko jih potrebujem, jih znova pregledam in se spominjam. Pismo, ki sem ga napisala sebi in Bogu, mi pomaga raziskovati težko vprašanje: »Zakaj jaz«?. Odpre pot mojim čustvom jeze na Boga zaradi zapuščenosti, ki sem jo čutila z Njegove strani, ter prezir in zaničevanje do pomoči potrebne male deklice, ki še vedno živi v meni.

V preteklih šestih mesecih sem se razvijala v novo celovito osebnost. Imam boljši nadzor nad svojim apetitom, se počutim fizično bolj zdrava, ne škripljem več z zobmi in čeljusti me ne bolijo več. Učim se z zaupanjem odločati za tisto, kar je dobro zame, in dovoljevati potrebne spremembe. Prav ta mesec sem v sebi našla moč za pogumno pomoč mladi ženski, ki doživlja podobno izkušnjo z nekim duhovnikom. Božja previdnost mi jo je poslala na pot in jo odprla, da je travmo podelila z menoj. Sposobna sem biti v stiku z njeno bolečino in zmedo ter ji ponuditi gotovost, da ni nora. Naš Bog joka z njo in pošilja svoje poslane, da obveže njene rane. Sposobna sem biti zagovornica njene resnice, posredovane primernim avtoritetam. Upam biti luč v njeni temi. Pomagam ji najti varnega človeka in prostor za okrevanje. Pomagam ji znova graditi zdrav odnos z Jezusom in Cerkvijo. Sposobna sem jo imeti rada, sprejeti njena čustva prav sredi njene ranjenosti in dvomov. Hvaležna sem, da je na tem odmiku Bog ozdravil moje srce ravno toliko, da dovolim luči, da pogumno sije v temen in ogaben prostor. To je posvečen dar obema in tudi Cerkvi. Upam in molim, da bi ta mlada ženska kmalu lahko doživela ozdravljenje in osvoboditev, ki je dana preko duhovnih odmikov *Od bolečine k milosti*, da ji ne bo potrebno tako dolgo živeti v sramu in žalostni izolaciji, kakor sem živela jaz.

Opazila sem tudi, da je izpuhtel občutek nemočne ranljivosti, ki je bil tako globoko zakoreninjen v meni. Imam nov občutek, da sem navzoča sebi in tako celovita v svojem telesu, umu in duhu, kakor še nikoli doslej. Zdi se mi, da smo bili ustvarjeni zato, da bi tako čutili. Pomaga mi dojeti dosedanje pomanjkanje dosežkov in smeri v mojem dosedanjem življenju. Saj nisem mogla postavljati ciljev in jih uresničevati, če je šlo toliko moči za agoniziranje in dvome o vsaki odločitvi, s katero sem se soočala. Sedaj lahko srečna rečem, da je moj največji dosežek polno sprejemanje svoje človeškosti, ran, brazgotin in vsega, v meni in v drugih.

Po navdihnjenem delu programa dr. Burke lahko s prepričanjem rečem, da Bog ve za vse naše bolečine in da je umrl, da bi nam dal balzam za naše rane. S spoštovanjem sprejemam poklicanost, naj ljubečo navzočnost sočutja, usmiljenja, upanja in luči Jezusa Kristusa prinašam v temo nešteti trpečih v našem svetu. Bog je v polnosti navzoč v naši stvarnosti, ne glede na to, kako neurejena, neprijetna ali sramotna se nam zdi. Ponižno nas čaka prav v tem, da bi se mu pridružili, ko nas vodi na boljši kraj.«

»Imeti pravico, da lahko nekaj storim, mi nikakor ne daje pravice, da to tudi storim« (G. K. Chersterton)



Razvoj našega poslanstva

Usposabljanje

Ob globalnem širjenju programa *Od bolečine k milosti*, je ena največjih in pričakovanih potreb usposabljanje kvalificiranih izvajalcev, da bodo lahko ponudili ta program tudi sami. Osnovnemu strošku organizacije izobraževalnega programa (najem prostora, razvoj gradiv itd.) je pridružen še strošek potovanja predstavnikov tega poslanstva. Želimo si tudi ponuditi možnost štipendij skupinam in posameznikom, ki so zainteresirani in kvalificirani za vodenje duhovnih vaj *Od bolečine k milosti*, pa nimajo na razpolago dovolj sredstev.

Začetna sredstva

Ko *Od bolečine k milosti* začneja svoje poslanstvo, so potrebna začetna sredstva za pokritje številnih stroškov povezanih z začetkom takšnega programa. Ta splošni sklad bi pomagal pokriti ne samo izvedbene stroške duhovnih vaj (stroške najema doma duhovnih vaj, gradiva za duhovne vaje, itd.) ampak tudi različne druge potrebe, kot so tisk priročnika in dnevnika udeležencev in omogočil gladek in učinkovit potek duhovnih vaj.

Usposabljanje osebja

Medtem, ko pričakujemo, da bo večina pridruženih ekip sestavljena iz prostovoljcev, je za nas pomembno, da pritegnemo in ohranimo usposobljene posameznike, da bi nam pomagali v glavni pisarni *Grief to Grace Ministries*. Trenutno nimamo osebja, ki bi za edino nalogo imelo razvoj programa *Od bolečine k milosti*. Da bi to poslanstvo rastlo in se razvijalo, bomo potrebovali tako razvojni kader kot posameznike, ki so specifično usposobljeni za poučevanje drugih kako voditi program *Od bolečine k milosti*.

Promocija - širjenje informacije o programu

Eno najbolj temeljnih področjih na katerih potrebujemo nadaljni razvoj je promocija in oglaševanje. Ko napredujemo, želimo da bi vsak, ki ima potrebo po tem programu okrevanja, imel možnost, da se ga udeleži. Finančna pomoč pri naši oglaševalni akciji bi nam pomagala razviti internetno stran, oglaševati v različnih medijih in omogočiti našim predstavnikom, da obišejo različne skupine (strokovnjake za duševno zdravje in druge zainteresirane skupine), da bi jih informirali o razpoložljivosti in učinkovitosti našega programa.

»Vse je bilo tako globoko in smiselno. Bog je bil resnično navzoč!«

»Ta odmik je ustrezal prav mojim osebnim potrebam in ranjenosti. Do sedaj se me še nič ni tako celostno dotaknilo. Osemnajst let sem delal na osebnih notranjih težavah s pomočjo terapij, skupine Al-Anon, seminarjev Življenja v Duhu, kontemplativne molitve in pisanja dnevnika.«

»Popolnoma vrhunsko! Tako osredotočeno na Kristusa in duhovno! Neverjeten dar za nadaljevanje po poti ozdravljenja. Ogromno ljubezni in sprejemanja je bilo dano vsaki ranjeni ženski in vsakemu ranjenemu moškemu.«

»Spodbudno! Resnična izkušnja učenja. Prostor, kjer sem bil lahko popolnoma odprt in sprejet od drugih.«

»Zelo močno v vseh vidikih. Večrazsežnostni vidiki tega programa so omogočili veliko načinov, na katere se Bog lahko dotakne našega življenja in nam spregovori svojo resnico. Nujen in pomemben del procesa je bilo poslušanje tudi težkih zgodb nekaterih udeležencev.«

»Moje srce je mišica. Od bolečine k milosti je bilo kakor globoka masaža tkiva mojega srca. Kakor hitro se je bolečina umirila, se je moje srce počutilo svobodnejše. Svobodno, da ljubi in je ljubljeno. Svobodno, da ga Bog ljubi in tudi drugi. Svobodno, da ljubi tiste, ki jih je Bog zaupal moji skrbi, in svobodno ljubiti vse, ki mi jih Bog pošilja na življenjsko pot. Hvala vam za to sporočilo. Bogu hvala.«

»Ta odmik je bil zelo ljubeč. Zelo težek, toda v dobro. Na način, kako je program oblikoval, mi je omogočal, da sem zlahka prišel v stik s svojo bolečino.«

»Veliko več, kakor bi si lahko predstavljal. Izvedene vaje so bile tako resnične.«

Ustanoviteljica

dr. Theresa Burke, NCP, LPC, BCCP, DABFC, DAPA



Je ustanoviteljica *Rahelinega vinograda* - najširše post-abortivne pomoči na svetu. Njen program zdravljenja ponuja edinstven, senzoričen - na čutih utemeljen postopek, ki vključuje čustveno, psihološko in duhovno razsežnost. Na poti zdravljenj uporablja ustvarjalne vaje Živega Svetega pisma in prakse, ki vključujejo um, telo in dušo. Živo Sveto pismo skupaj s skupinskimi dejavnostmi, molitvijo, terapevtsko pomočjo, kognitivnim restrukturiranjem travme zlorabe in pogovori ponuja učinkovit proces za ukvarjanje z bridkostjo, na podlagi Jezusa Kristusa in Božje besede. Program omogoča izreden in učinkovit proces okrevanja za žrtve travm in vseh, ki so porabili leta v pogovornih terapijah, a se še vedno borijo, da bi presegli svoje travmatične izkušnje. V preteklih dvanajstih letih se je vzorec *Rahelinega vinograda* razširil po 49 zveznih državah in

preko 70 deželah. Duhovni vikendi *Rahelin vinograd* se trenutno odvijajo v 22 jezikih, nastajajo pa tudi novi prevodi. *Rahelin vinograd* je tudi apostolat Duhovnikov za življenje/Apostolat evangelij življenja.

Tereza je izvajala vikend *Rahelin vinograd* za žene in moške po vsej državi (ZDA), usposobila številne ekipe za vodenje po njeni metodi in postopku zdravljenja. Predavala in usposobila je tudi strokovnjake na mednarodni ravni glede post-abortivne travme in zdravljenja. Njene knjige: *Forbidden Grief- The Unspoken Pain of Abortion*, skupaj z David C. Reardon (ForbidAcorn Books); *The Contraception of Grief – The Genesis of Anguish Conceived by Abortifacients and Sterilization in Sharing the Heart of Christ*; *Deliti Kristusovo srce*, skupaj s Kevinom Burke. Knjiga *Forbidden Grief* je na razpolago tudi v španščini in ruščini (*Duelo Prohibido: El dolor no expresado del Aborto* and Russian, *Запрещенные слезы. О чем не рассказывают женщины после аборта*), od oktobra 2019 bo na voljo tudi v slovenščini.

Tereza je razvila tudi 5-dnevni program z naslovom *Od bolečine k milosti* - povrnitev daru človeškega dostojanstva, za zdravljenje spolno zlorabljenih. Program naslavlja vse vrste zlorab, vključno s spolnimi zlorabami s strani klerikov in redovnikov.

Terezin zadnji model zdravljenja z naslovom *Dolžnost ozdraveti - najti mir za vojakovo srce* je namenjen duhovnim in psihološkim travmam vojnih veteranov. Načrtuje tudi dodatne programe zdravljenja: Geneza po genocidu za psihološko in duhovno spravo ter ozdravljanje travme genocida, terorizma in državljskih vojn; Skrb za dušo, ki obnovi temelje tvojega duha: integralen psihološki in duhovni - na čutih temelječ - proces za medicinsko travmo.

Tereza sodeluje tudi pri *Duhovnikih za življenje* ter na novo ustanovljeni *Apostolski družbi za Evangelij življenja*. Leta 2011 je Tereza sodelovala tudi na generalni skupščini Papeške akademije za življenje s prispevkom na temo: Posledice splava - podatki iz znanstvene literature. Pogosto je gostja na televiziji EWTN in gostja pri televizijski nadaljevanki *Naj splav postane redkost*. Pojavila se je tudi na PBS, Verske in etične tedenske novice, Žarišče Družina, na EWTN Braniti življenje skupaj z Fr. Frankom Pavonejem. Podala je tudi številne intervjuje za radijske postaje, televizije, časopise in novice.

Njeno dolgoletno svetovalno delo se osredotoča na ženska vprašanja, izgubo nosečnosti, žalovanje, spolno zlorabo, motnje hranjenja in anksioznim motnjam. Je soustanoviteljica *Zaveze družinskih virov*, otroške in mladinske agencije z licenco, ki podpira pare, ki hočejo posvojiti otroke. Skupaj z možem vodita tudi Materinski dom za žene v krizi nosečnosti, kjer poučuje žene in otroke tudi gospodinjstva in opravljati službo preko računalnika.

Theresa ima diplomo iz angleške komunikacije, osredotočene na socialno delo. Na univerzi Immaculata je naredila magisterij in doktorat iz svetovalne psihologije. Kot članica sodeluje v številnih Ameriških združenjih psihologov in psihoterapevtov, poklicnih svetovalcev (Nationally Certified Psychologist, a Certified Diplomat of the American Psychotherapy Association, a Licensed Professional Counselor; A Board Certified Clinical Psychotherapist and a Diplomat of the American Board of Forensic Counselors, The Society for Catholic Social Scientists in The American Association of Christian Counselors). Je tudi članica sodnih svetovalcev, Družbe katoliških socialnih znanstvenikov in Ameriškega združenja kristjanov. Je ponosna mati petih otrok.

Mednarodni voditelj pastorage

p. Dominik Allain



Posvečen je bil leta 1999 za nadškofijo Southwark v Angliji. Dodiplomski in podiplomski študij filozofije in teologije je opravil na Papeški univerzi Gregoriana v Rimu. Pred vstopom v semenišče je bil več let učitelj na gimnaziji. Z odliko je diplomiral na londonski univerzi s področja angleščine in literature. Ima tudi diplomo iz svetovanja na Westminsteri pastoralni fundaciji in je član Kraljeve fakultete v Londonu. Nedavno je zaključil tečaje o duhovnem spremljanju na Inštitutu za duhovniško vzgojo v Omahi v Nebraski ter tečaje o službi odpuščanja na rimski papeški univerzi Regina Apostolorum. Deloval je kot bolniški in šolski duhovnik ter kot župnik. Leta 2011 je bil določen za Mednarodnega postoralnega voditelja apostolata *Od bolečine k milosti*. Z blagoslovom nadškofa iz Southwarka je začel s programom v Združenem kraljestvu.

Živi v Londonu in trenutno združuje svoje delo pri programu *Od bolečine k milosti* tako doma kot v tujini. Obenem je odgovoren pomočnik duhovnega voditelja škofijskega semenišča in katoliški novinar. Piše tedensko kolumno v Catholic Herald in je leta 2009 objavil knjigo o svojih duhovniških izkušnjah z naslovom »Dnevnik mestnega duhovnika«. Vodi tudi duhovne vikende.